



Lehrplan

Erdkunde

Gymnasium

Fassung bilingualer Zug deutsch-französisch

Anhang

- Erprobungsphase -

2016

Diskursmittel: Arbeit mit Karten (Klassen 7/8)

Les éléments de la carte

Le titre	nous indique le sujet de la carte.
La légende	explique les lignes, les symboles et les couleurs de la carte.
Les bords (m.) de la carte	font voir des informations sur les coordonnées géographiques.
Les noms (m.) dans la carte	indiquent les noms des objets ; le caractère des lettres varie souvent selon la catégorie des objets (pays, rivières, villes ou autres).
Les chiffres (m.) dans la carte	donnent plus d'informations selon les sujets (altitude, températures ou autres).

Les types de cartes

- Il s'agit d'	- une carte topographique	- de la région de Paris.
- La carte représente	- une carte physique	- de la France métropolitaine.
	- une carte thématique	- de l'Europe du sud.
	- une carte anamorphe	

Le sujet de la carte

Sur la carte, on	voit / peut voir distingue / peut distinguer observe / peut observer	les pays de l'Europe du nord. la population en Île de France. la végétation dans les landes de Lunebourg.
La carte	représente montre donne des informations sur illustre indique	les climats du monde. la répartition de la population en France.

Exprimer des détails de la carte

- La ligne rouge / bleue / ...	- marque	- le réseau de chemin de fer.
- La surface verte / grise / ...	- limite	- la forêt en Lorraine.
- Le symbole rouge / noir / ...	- signifie	- les industries en Île-de-France.
	- représente	- ...
- La ville de Strasbourg	- se situe	dans l'est de France.
- L'Auvergne	- se trouve	
- L'Espagne	- est localisé/e	au sud-ouest de la France.
- L'Afrique		
- Sur la carte on voit que l'Alsace	- est caractérisé/e par - est marqué/e par	- de grandes surfaces vertes.
- Les industries	- se concentrent	- autour de Marseille.
- Les hôtels	- sont rares	- en France.
- ...	- sont dispersé/e/s	- à Paris.
		- ...

Termes importants

les couleurs :	blanc/blanche, gris/e, jaune, rose, orange, rouge, bleu/e, vert/e, olive, turquoise, mauve, violet/te, brun/e, marron, noir/e
les nuances :	clair/e, pâle, foncé/e, intense
les formes (noms) :	rond (m.), ovale (m.), cercle (m.), carré (m.), rectangle (m.), triangle (m.), hexagone (m.) ligne (f.), surface (f.)
les formes (adjectifs suppl.) :	allongé/e, régulier, irrégulier, compacte, morcelé/e
les types de lignes	pointillé/e, hachuré/e
la localisation et la répartition	se situer, se trouver, être localisé/e, s'étendre sur qc, se concentrer sur qc répartition (f.), localisation (f.), concentration (f.), étalement (m.) lieu (m.), place (f.), endroit (m.), site (m.)

Oppositions utiles (descriptions)

à gauche	-	à droite
à l'ouest	-	à l'est
dans l'ouest	-	dans l'est
au nord/ dans le nord	-	au sud / dans le sud
au centre, au milieu	-	à la marge, au bord, à la frontière
à l'intérieur	-	à l'extérieur
près /proche	-	loin
foncé/e, intense	-	clair, pâle
fort/e	-	faible
concentré/e, dense	-	clairsemé/e, dispersé/e, étalé/e, réparti/e,
plein/e, rempli/e	-	vide
fréquent/e	-	rare
étendu/e	-	restreint/e
haut/e	-	bas/se
géant	-	minuscule
grand	-	petit
large	-	étroit/e
extrême	-	moyen/ne
homogène	-	hétérogène
uniforme	-	individuel/le
rond	-	angulaire

Diskursmittel: Arbeit mit Grafiken (Klassen 7/8)

Les types de graphiques et d'autres représentations

Il s'agit d' Le graphique représente	un tableau	<i>Tabelle</i>
	une carte mentale	<i>Mindmap</i>
	un diagramme	<i>Schaubild</i>
	un diagramme circulaire	<i>Kreisdiagramm</i>
	un camembert	<i>Tortendiagramm</i>
	un diagramme en barres un diagramme en bâtons un histogramme	<i>Balkendiagramm</i>
	un diagramme en lignes, un diagramme en courbes	<i>Liniendiagramm, Kurvendiagramm</i>
	un diagramme en pyramide / en triangle	<i>Dreiecksdiagramm</i>
	un schéma conceptuel	<i>die Concept-Map</i>
	un schéma d'organisation	<i>Organisationsplan</i>
	un organigramme	<i>Organigramm</i>
un schéma bloc	<i>Blockschema</i>	

Les diagrammes et graphiques fréquents

un diagramme climatique	<i>Klimadiagramm</i>
une pyramide des âges	<i>Alterspyramide</i>
une frise chronologique	<i>Zeitstrahl</i>
une coupe verticale	<i>Querschnitt, Profil</i>
une coupe horizontale	<i>Längsschnitt, Längsprofil</i>
une statistique	<i>Statistik</i>

Les éléments de représentation graphique

le point	<i>Punkt</i>	l'axe m.	<i>eine Achse</i>
le symbole	<i>Symbol</i>	une abscisse	<i>x-Achse</i>
le cercle	<i>Kreis</i>	une ordonnée	<i>y-Achse</i>
la ligne	<i>Linie</i>	les données f.	<i>Daten</i>
la courbe	<i>Kurve</i>	l'échelle f.	<i>Maßstab, Skala</i>
le graphe	<i>Graph, Kurve</i>	l'unité f.	<i>Einheit</i>
la rangée	<i>Reihe f.</i>	le paramètre	<i>Parameter</i>
la colonne	<i>Säule (Diagr.), Spalte (Tab.)</i>	la variable	<i>Variable</i>
la barre	<i>Balken</i>	la période	<i>Zeitraum, Zeitspanne</i>

Exprimer le sujet du graphique

Le graphique	<ul style="list-style-type: none"> - montre - présente - indique - donne des informations sur - renseigne sur - décrit - illustre 	<ul style="list-style-type: none"> - le taux de ... - le nombre de ... - les chiffres de ... - les données de ... - l'évolution des chiffres de ... - les raisons de ... - la distribution / la répartition de ...
Au graphique	<ul style="list-style-type: none"> - on voit - on distingue - figure(nt) 	

Les types de données représentées

<p><i>Beispielsätze:</i></p> <p>La pyramide des âges de Chine montre le nombre d'habitants selon les groupes d'âge en 2010 (en chiffres absolus).</p> <p>Le diagramme fait voir le taux de naissances (en Chine en 2014) en naissances par mille habitants.</p>	le chiffre absolu	<i>absolute Zahl</i>
	la valeur absolue	
	le nombre	<i>Anzahl</i>
	la valeur relative	<i>relative Zahl</i>
	le pourcentage	<i>Prozentsatz</i>
	le taux	<i>Rate</i>
	le rapport / la relation	<i>Verhältnis, Beziehung</i>
	le total	<i>Summe</i>
	la moyenne	<i>Mittelwert</i>

Exprimer les observations : les parties

<p><i>Beispielsätze :</i></p> <p>Un tiers des actifs travaille dans l'industrie.</p> <p>À cette pyramide des âges, la partie la plus importante est la tranche des jeunes de moins 15 ans.</p>	le tout	<i>das Ganze</i>
	la partie / la proportion / la part	<i>der Teil, der Anteil</i>
	le tronçon / la tranche	<i>das Teilstück</i>
	la moitié	<i>die Hälfte</i>
	le tiers	<i>das Drittel</i>
	le quart	<i>das Viertel</i>
	la taille / la grandeur	<i>die Größe</i>
	la dimension	<i>Größenordnung</i>

Exprimer les informations du graphique/ du tableau

<p><i>Beispielsätze :</i></p> <p>La hauteur de la barre nous montre le volume des précipitations selon les mois.</p> <p>L'amplitude des températures, donc la différence entre le mois le plus froid et le mois le plus chaud est de 20°C (entre -5°C en janvier et 15 °C en juillet).</p>	la hauteur	<i>Höhe (z. B. des Balkens)</i>
	le niveau	<i>Höhe, Niveau</i>
	la largeur	<i>Breite</i>
	la longueur	<i>Länge</i>
	la profondeur	<i>Tiefe</i>
	l'épaisseur (f.)	<i>Dicke, Mächtigkeit</i>
	la différence (f.) / l'écart (m.)	<i>Unterschied</i>
	l'amplitude f.	<i>Amplitude</i>

Oppositions utiles (weitere Gegensatzpaare siehe Diskursmittel zu Karten)

à gauche - à droite
vertical/-e - horizontal/ -e
la hausse / - la baisse / en hausse en baisse
l'essor (m.) - le déclin
l'augmentation f. - la diminution
augmenter - diminuer
monter - descendre
épais/se - mince
s'étaler / se gonfler - rétrécir
continu/e - discontinu/e

Verbes pour exprimer les faits observés

comprendre qc.	<i>etw. umfassen</i>
décrire qc.	<i>etw. beschreiben, eine Form annehmen</i>
être inscrit/e	<i>aufgetragen sein</i>
représenter qc.	<i>etw. darstellen</i>
regrouper qc	<i>zusammenfassen, gruppieren</i>
comporter qc / contenir qc	<i>enthalten</i>
être distribué/e (sur)	<i>verteilt sein (auf)</i>

Diskursmittel: Arbeit mit Bildern und Karikaturen (Klassen 7/8)

Pour désigner le type et le contenu de l'image

<ul style="list-style-type: none"> - La photo - La caricature, - Le tableau, - Le dessin (humoristique), - Le graphique, - Le collage, - La capture d'écran (Standbild) - Le tableau 	représente	<ul style="list-style-type: none"> - un paysage de campagne. - des bâtiments. - une scène de rue. - ...
	met en scène	<ul style="list-style-type: none"> - l'événement xy. - l'objet xy. - la personne xy. - le groupe de xy. - etc.

Exprimer ses sentiments

Ce qui	m'amuse	<i>was mich amüsiert</i>
	me touche	<i>was mich bewegt</i>
	me trouble	<i>was mich beunruhigt</i>
	me frappe	<i>was mir auffällt, was mich schockiert</i>
	m'étonne	<i>was mich verwundert</i>
La caricature La photo	me rend triste parce que...	<i>die Karikatur / das Foto macht mich traurig, weil</i>
	me fait rire parce que...	<i>die Karikatur / das Foto bringt mich zum Lachen, weil</i>
	m'agace / me met en colère parce que...	<i>die Karikatur / das Foto macht mich wütend, weil</i>
Ce que je trouve	drôle	<i>Was ich lustig finde</i>
	bizarre	<i>Was ich komisch finde</i>
Ce qui	me plaît	<i>Was mir gefällt</i>
	me frappe	<i>Was mich schockiert</i>
- ressentir - éprouver	- de la joie	<i>Freude / Enttäuschung verspüren</i>
	- de la déception	
être	- de bonne humeur - de mauvaise humeur	<i>gut / schlecht gelaunt sein</i>

Les figures stylistiques d'une image, notamment de la caricature

exagérer qc → l'exagération (f.)	<i>übertreiben, die Übertreibung</i>
réduire qc (une image) → la réduction	<i>(ein Bild) verkleinern, die Verkleinerung</i>
agrandir qc (une image) → l'agrandissement (m.)	<i>(ein Bild) vergrößern, die Vergrößerung</i>
déformer qc → la déformation	<i>verzerren, die Verzerrung</i>
ambigu, ambiguë → l'ambiguïté (f.)	<i>zweideutig, die Zweideutigkeit</i>
déguiser → le déguisement	<i>verkleiden, die Verkleidung</i>

La description

le message, le message principal	<i>hier: Kernaussage</i>
le dessinateur, la dessinatrice	<i>der Zeichner, die Zeichnerin</i>
le sujet	<i>der Gegenstand</i>
être lié à un événement	<i>mit einem Ereignis in Verbindung stehen</i>
un contexte particulier	<i>ein gewisser Kontext</i>
dépeindre	<i>schildern</i>
l'arrangement (m.)	<i>die Anordnung</i>
unicolore – bicolore – multicolore	<i>einfarbig - zweifarbig</i>
une photo en noir et blanc	<i>eine schwarz-weiß Fotografie</i>
net,te – flou,e	<i>scharf - unscharf</i>

La perspective

le plan général, la vue d'ensemble	<i>die Gesamtaufnahme, die Totale</i>
le plan large	<i>die Großaufnahme</i>
le gros plan	<i>die Nahaufnahme</i>
le plan rapproché (personnage cadré à la hauteur des épaules)	<i>Porträtaufnahme (von den Schultern an)</i>
le plan américain (personnage coupé à mi-corps)	<i>Nahaufnahme (von Taille bis Kopf)</i>
le plan moyen (personnages en pied)	<i>die halbnah Aufnahme (von Kopf bis Fuß)</i>
la plongée	<i>die Vogelperspektive</i>
la contre-plongée	<i>die Froschperspektive</i>

Une photo

au premier plan	se trouve	<i>Im Vordergrund ist</i>	
à l'arrière plan	il y a/on trouve	<i>Im Hintergrund ist</i>	
au centre	on voit/on aperçoit	<i>In der Mitte sieht man</i>	
A droite/A gauche	on découvre	<i>Rechts/Links sieht man</i>	
cette photo cette image	montre	<i>Dieses Foto</i>	<i>zeigt</i>
	représente	<i>Dieses Bild</i>	
	symbolise		<i>symbolisiert</i>
la scène se passe / se déroule / a lieu		<i>Die Szene spielt sich ab</i>	

Devant / Derrière / Près de / A côté de X, on remarque / distingue / reconnaît ...
Ce qui attire le regard, / saute aux yeux, c'est ...

Une caricature

la bulle	<i>die Sprechblase</i>
on remarque on distingue on reconnaît	<i>Man erkennt</i>

Impressions

Je trouve intéressant / curieux / bizarre que (+ subj.) ...
Ce qui me plaît / déplaît / surprend / frappe / choque, c'est...
Il se dégage de ce tableau une atmosphère de ...
Tout ce qu'on voit sur cette illustration permet de penser que ...
En regardant cette photo / Face à la scène représentée, j'imagine que ...
Je me sens ...

Interprétation

il se dégage de cette photo une atmosphère de...
Cette photo permet de penser que...
j'imagine que/j'ai l'impression que...

Diskursmittel: Texte analysieren und kommentieren (Klassen 7/8)

PRESENTER UN TEXTE		
L'auteur		
Le texte / le document	- a été rédigé - a été écrit	par ...
Le discours	- a été prononcé	
L'auteur est témoin des événements qu'il		- décrit. - présente.
L'auteur est	- journaliste - député - membre d'un parti politique.	
C'est	- un partisan - un adversaire	- de la monarchie absolue. - des idées libérales.
La nature		
Il s'agit	- d'une lettre. - d'un article de journal. - d'un discours. - d'un tract.	
Le texte est	- tiré - extrait	- d'un journal intime. - des mémoires de ... - d'une constitution.
Le destinataire		
Le texte s'adresse	- aux députés. - au peuple. - au roi / au gouvernement.	
L'orateur prononce son discours devant	- les travailleurs. - l'Assemblée nationale.	
La date		
- Le texte - Le document - Le tract	- a été publié le	
	a paru	- en 1789. - sous le régime de Louis XVI. - pendant la Révolution française.
	- est daté - date	- du 14 juillet 1789. - du 19 ^e siècle.
	- a été distribué - diffusé	- le ... - lors de la convocation des États généraux.
- Les événements décrits dans le texte se passent à la veille de la révolution.		
L'information / l'idée principale		
Le texte	- traite de ... - parle de ... - a pour sujet ... - apporte des renseignements sur ...	
L'auteur	- décrit - critique - analyse - présente - donne des informations sur ...	

ANALYSER UN TEXTE

L'intention de l'auteur

<ul style="list-style-type: none"> - L'auteur veut - Le but de l'auteur est de ... - L'auteur cherche à ... 	dire que ... <ul style="list-style-type: none"> - influencer - convaincre - manipuler 	<ul style="list-style-type: none"> - les auditeurs. - le lecteur.
	<ul style="list-style-type: none"> - critiquer qn/qc. 	
L'orateur	<ul style="list-style-type: none"> - appelle - invite 	les auditeurs à réagir.
	incite la population à la révolte.	

L'argumentation

	<ul style="list-style-type: none"> - plaide - se prononce 	<ul style="list-style-type: none"> - pour ... - contre ...
	<ul style="list-style-type: none"> - avance - invoque 	plusieurs arguments pour justifier son point de vue.
	réfute	<ul style="list-style-type: none"> - un argument. - une thèse. - une théorie.
<ul style="list-style-type: none"> - L'auteur - L'orateur 	<ul style="list-style-type: none"> - fait allusion - se réfère 	au coup d'Etat de 1799
	<ul style="list-style-type: none"> - met en relief - illustre - souligne ses arguments par 	<ul style="list-style-type: none"> - des exemples concrets. - des faits historiques. - des questions rhétoriques.
	<ul style="list-style-type: none"> - avance que ... - affirme que ... - prétend que ... 	

Le discours est divisé en ... parties. Dans la première / deuxième ... partie... l'orateur parle de ...

Il est question de...

Il s'agit de ...

articulateurs :	d'abord / ensuite / en outre ... / finalement
	d'une part ... d'autre part ...
	d'un côté ... de l'autre côté ...

JUGER UN TEXTE

Exprimer son jugement personnel

<ul style="list-style-type: none"> - Je pense que... - Je suis d'avis que ... - À mon avis... 	l'auteur donne une image	<ul style="list-style-type: none"> - objective - réaliste - (trop) positive - (trop) négative 	de la situation sous l'Ancien Régime.
--	--------------------------	---	---------------------------------------

Je (ne) partage (pas) l'opinion de l'auteur.

Je suis d'accord avec ...

Se référer au texte

Les raisons invoquées par l'auteur me semblent	<ul style="list-style-type: none"> - convaincantes - concluantes.
Les arguments qu'il avance sont (peu)	<ul style="list-style-type: none"> - convaincants - insoutenables.

Il est évident que l'auteur passe sous silence	<ul style="list-style-type: none"> - les côtés - aspects négatifs - les conséquences négatives 	de ...
- Par ce tract, l'auteur	<ul style="list-style-type: none"> - a réussi à mobiliser les masses. - a créé un climat révolutionnaire. 	

Sa critique (n') influence (pas) la politique du gouvernement	<ul style="list-style-type: none"> - concernant ... - envers ... - à l'égard de ...
---	--

L'orateur (n') arrive (pas) à convaincre les députés.

Concernant la portée du document, il faut dire que	<ul style="list-style-type: none"> - ce discours - cette initiative - cet appel 	<ul style="list-style-type: none"> - (ne) reste (pas) sans effet. - (ne) reste (pas) sans écho. - porte ses fruits.
--	--	--

articulateurs :	<ul style="list-style-type: none"> En conclusion ... Pour conclure ... Pour résumer ...
------------------------	--

Diskursmittel: Texte analysieren und kommentieren (Klassen 7/8)

Introduire son opinion personnelle

Personnellement, je pense que ...	Ich persönlich denke, dass....
Je crois / Je trouve que ...	Ich glaube / finde, dass...
D'après moi, ... Selon moi,... A mon avis,...	Meiner Meinung nach
En ce qui me concerne, ...	Was mich angeht,

Préciser et souligner une idée

Je voudrais souligner que	Ich möchte hervorheben, dass ...
Je tiens à souligner que ...	Mir ist wichtig zu unterstreichen, dass...
Ce que je veux dire par là, c'est que ...	Was ich damit sagen will, ist, dass...
préciser qc	etwas genauer angeben, präzisieren
signaler qc	auf etwas hinweisen
faire remarquer que ...	anmerken, dass...

pour mettre une idée, un aspect en évidence

Ce qui me semble particulièrement important, c'est (que)	Was mir besonders wichtig erscheint, ist ...
Ce qui compte, c'est (que)	Was zählt
C'est surtout que/qui ...	Vor allem (betont)

Exprimer son accord

C'est vrai / exact / juste.	Das ist wahr /treffend / richtig.
Je suis (tout à fait) d'accord (avec toi).	Ich bin (voll und ganz) einverstanden (mit dir)
Je partage ton avis / ton opinion / ton point de vue.	Ich teile deine Meinung / Standpunkt.
Tu as raison de dire que...	Du hast recht zu sagen, dass...

Exprimer une concession / une réserve

Je suis d'accord avec toi	là-dessus. sur ce point.	Ich bin mit dir darüber / in diesem Punkt einverstanden
Je reconnais que ...		Ich gebe zu, dass ...
J'admets que ...		Ich räume ein, dass ...
J'avoue que ...		Ich gestehe ein, dass ...
C'est vrai / sûr / exact / juste, mais ...		Das ist wahr / sicher/ treffend / richtig, aber ...
Ce que tu dis n'est pas faux, mais ...		Das, was du sagst, ist nicht falsch, aber ...
Tu as sans doute raison sur ce point, mais ...		Du hast in diesem Punkt sicherlich recht, aber ...
Cet argument ne tient pas compte du fait que...		Dieses Argument berücksichtigt nicht die Tatsache, dass...

Cependant, ...	Jedoch
Pourtant, ...	Dennoch
En revanche, ...	dagegen, dahingegen
Par contre,...	hingegen

Exprimer son désaccord

Là-dessus, je ne suis pas (du tout) de ton avis / d'accord avec toi.	Da bin ich (absolut) nicht deiner Meinung / einverstanden mit dir.
Je n'accepte pas ce que tu dis.	Ich stimme dir in dem, was du sagst, nicht zu.
Je trouve que cet argument n'est pas valable.	Ich finde, dass dein Argument nicht stichhaltig ist.
Je n'accepte pas que (+ subj.)...	Ich stimme nicht zu, dass ...
Contrairement à ce que tu dis ...	Im Gegensatz zu dem, was du sagst, ...
Tu as tort de dire que ...	Du hast unrecht, wenn du sagst, dass ...
Je dirais plutôt que ...	Ich würde eher sagen, dass...

Proposer une solution

Pour résoudre ce problème, on pourrait ...	Um dieses Problem zu lösen, könnte man ...
Pour prendre en compte tes/vos idées et les miennes, que dirais-tu / diriez-vous de ...?	Um deinen/Ihren und meinen Ideen Rechnung zu tragen, was würdest du/würden Sie sagen zu ...
J'ai une idée de solution qui pourrait nous mettre d'accord: et si on (+ <i>imparfait</i>)...?	Ich habe einen Lösungsvorschlag, auf den wir uns beide einigen könnten: Und wenn wir (Vorschlag)?

Terminer une discussion

Pour terminer	zum Schluss
Finalement ...	schließlich
Bref, ...	kurzum
En somme,	alles in allem
Si l'on pèse le pour et le contre, on voit bien, finalement, que ...	Wenn man Für und Wider abwägt, sieht man schließlich, dass ...

Übersicht über die gebräuchlichsten gemeinsamen Operatoren in den drei französisch-bilingual unterrichteten Sachfächern

Die Lehrplankommissionen der französisch-bilingual unterrichteten Sachfächer haben einen gemeinsamen Katalog von Operatoren erstellt, die im Unterrichtsverlauf und in Prüfungssituationen in allen drei Fächern gleichsinnig verwendet werden. Die Umschreibungen der Operatoren werden hier festgehalten und Anwendungsbeispiele für die verschiedenen Sachfächer angegeben. Für jedes Fach wird eine kleinere Liste an weitgehend fachspezifischen Operatoren ergänzt, deren Verwendung im jeweiligen Sachfach ebenfalls angegeben wird. Dies macht transparent, inwieweit die abweichende Verwendung in einem anderen Sachfach den Schüler/innen erläutert werden muss. Die Verwendung anderer Operatoren über die hier genannten hinaus in Unterricht und Prüfungen muss durch erläuternde Hinweise auf die erwarteten Ergebnisse ergänzt werden, ggf. durch Fußnote.

Makrofunktionsbereich *Beschreiben*:

	Französisch	Deutsch	Umschreibung description	Beispielformulierung Géographie	Beispielformulierung Histoire	Beispielformulierung Sciences Politiques
1.	nommer	nennen	Informationen (Merkmale, Begriffe, Aspekte) zusammentragen, ohne diese zu kommentieren <i>Faire le recueil d'informations / de caractéristiques / d'expressions / d'aspects sans les commenter</i>	<i>Nommez les pays voisins de la France.</i>	<i>Nommez les éléments de l'idéologie national-socialiste.</i>	<i>Nommez les cinq principaux partis politiques en Allemagne.</i>
2.	décrire	beschreiben	Sachverhalte zusammenhängend wiedergeben <i>exprimer/redire des faits de manière cohérente</i>	<i>Décrivez la situation géographique de la Réunion.</i>	<i>Décrivez le système électoral de la République de Weimar.</i>	<i>Décrivez la caricature.</i>
3.	relever	wiedergeben	Informationen aus dem vorliegenden Material unter Verwendung der Fachsprache in eigenen Worten ausdrücken <i>exprimer en propres mots les informations contenues dans un document tout en se servant du langage spécifique de la matière</i>	<i>Relevez du tableau les informations qui caractérisent la structure démographique des Etats-Unis.</i>	<i>Relevez les arguments que Bismarck oppose à la suprématie autrichienne en Allemagne.</i>	<i>Relevez le message central de la statistique.</i>
4.	résumer	zusammenfassen	die Aussagen eines Textes auf Wesentliches reduzieren und strukturiert darlegen <i>réduire le contenu d'un document à l'essentiel et exprimer ce contenu de manière structurée</i>	/	<i>Résumez le discours de Charles de Gaulle.</i>	<i>Résumez l'argumentation de ...</i>

Makrofunktionsbereich *Erklären*

	Französisch	Deutsch	Umschreibung	Beispielformulierung Géographie	Beispielformulierung Histoire	Beispielformulierung Sciences Politiques
5.	analyser	analysieren / untersuchen	Materialien oder Sachverhalte kriterienorientiert bzw. aspektgeleitet erschließen <i>déduire les faits ou les informations d'un document en s'orientant à des aspects ou à des critères donnés</i>	<i>Analysez la carte de l'utilisation du sol concernant les cultures de céréales en France.</i>	<i>Analysez l'argumentation de l'auteur du texte.</i>	<i>Analysez les résultats du sondage suivant</i>

	Französisch	Deutsch	Umschreibung	Beispielformulierung Géographie	Beispielformulierung Histoire	Beispielformulierung Sciences Politiques
6.	caractériser	charakterisieren	Sachverhalte in ihren Eigenarten beschreiben und diese dann (ggf. unter einem bestimmten Gesichtspunkt) zusammenfassen <i>décrire des faits en tenant compte de leurs particularités et les résumer ensuite (suivant des aspects précisés, le cas échéant)</i>	Caractériser la végétation de la forêt tropicale humide.	Caractériser la politique extérieure de Stresemann.	Caractériser les particularités du système fédéral en Allemagne.
7.	comparer	vergleichen	nach bestimmten Gesichtspunkten Gemeinsamkeiten und Unterschiede ermitteln und darstellen <i>identifier et présenter les points communs et les différences suivant des points de vue précis</i>	Comparez les deux diagrammes climatiques et faites ressortir les différences/ les points communs.	Comparez les points de vue des deux auteurs sur la colonisation.	Comparez les prestations familiales en France et en Allemagne.
8.	dégager	herausarbeiten	aus Materialien bestimmte Sachverhalte herausfinden, die nicht explizit genannt werden <i>à partir des documents, déduire des faits n'étant pas explicitement exprimés</i>	A partir de la photo, vous dégagerez les aspects caractéristiques d'une ville d'un pays en développement.	Dégagez l'intention de l'auteur.	Dégagez la critique de l'auteur.
9.	expliquer	erklären / erläutern	Sachverhalte durch Wissen und Einsichten in einen (kausalgenetischen) Zusammenhang einordnen und begründen (und ggf. mit zusätzlichen Informationen versehen) <i>replacer des faits dans un contexte qui réfère aux causes et à la genèse des faits et en présenter ensuite des raisons, tout en se basant sur des connaissances acquises et sur la compréhension ; le cas échéant, à compléter par des informations supplémentaires</i>	Expliquez la genèse des alizés.	Expliquez à l'aide de la carte et du texte pourquoi l'industrialisation a commencé en Angleterre.	Expliquez les résultats des élections européennes en France.

Makrofunktionsbereich *Bewerten*

	Französisch	Deutsch	Umschreibung	Beispielformulierung Géographie	Beispielformulierung Histoire	Beispielformulierung Sciences Politiques
10.	développer	entwickeln	Daten/ Informationen / Analyseergebnisse zusammentragen, bearbeiten und in einer neuen Form (Grafik, Modell, Text, ...) darstellen <i>recueillir et traiter des données / informations / résultats d'analyse et les présenter sous une nouvelle forme (tels que diagramme, modèle, texte, ...)</i>	Développez un schéma conceptuel à partir des 20 expressions les plus importantes de l'agriculture industrielle.	/	Vous êtes le secrétaire général de l'ONU. Vous voulez réformer l'organisation. Développez son argumentation.
11.	discuter	diskutieren	Zu einer Problemstellung oder These eine Argumentation entwickeln, anwenden und zu einer begründeten Stellungnahme gelangen <i>opposer les arguments de deux perspectives différentes, les présenter et exprimer ensuite un avis justifié</i>	Discutez les possibilités de faire vivre tous les habitants de la forêt tropicale humide à la fois : indigènes, agriculteurs, bûcherons, scientifiques, ...	Discutez la question des responsabilités de la Première Guerre mondiale.	Discutez à quel point une baisse de l'âge de la responsabilité pénale à 16 ans réduira la délinquance juvénile.

	Französisch	Deutsch	Umschreibung	Beispielformulierung Géographie	Beispielformulierung Histoire	Beispielformulierung Sciences Politiques
12.	évaluer	beurteilen	den Stellenwert von Sachverhalten in einem Zusammenhang bestimmen, um zu einem begründeten Sachurteil zu gelangen <i>identifier l'importance de faits dans un contexte donné afin d'arriver à une évaluation justifiée</i>	Évaluez le potentiel agricole de Côte d'Ivoire.	Évaluez l'impact de la politique de collaboration menée par le régime de Vichy.	Évaluez le pouvoir du président allemand.
13.	interpréter	interpretieren	Materialien analysieren, Einzelaussagen erschließen, deren Beziehungen erläutern, in einer schlüssigen Gesamtdarstellung zusammenfassen und in einem definierten Zusammenhang beurteilen <i>analyser les documents, identifier les différents faits, expliquer leurs rapports, faire une présentation résumant l'ensemble des faits et de leurs liens et en donner une évaluation dans un contexte donné</i>	Interprétez la carte de l'utilisation du sol en Chine.	Interprétez la caricature.	Interprétez la caricature.
14.	juger	beurteilen bewerten	den Stellenwert von Sachverhalten in einem Zusammenhang bestimmen, um zu einem begründeten Sachurteil oder Werturteil zu gelangen <i>identifier l'importance de faits dans un contexte donné afin d'arriver à un jugement ou une évaluation justifiés</i>	Jugez les cultures irriguées aux rivages de l'Amou-Daria dans la perspective des pêcheurs de la mer d'Aral en 1980.	Jugez la nouvelle Ostpolitik de Brandt.	Jugez les mesures prises par l'UE concernant la crise financière.
15.	justifier	begründen	Aussagen durch Argumente oder Belege stützen um zu einem Sachurteil oder Werturteil zu gelangen <i>soutenir des déclarations par des arguments ou des appuis afin d'arriver à un jugement ou une évaluation</i>	La culture des indigènes en Amazonie est-elle menacée ? Justifiez votre réponse.	L'argumentation de l'auteur vous semble-t-elle convaincante? Justifiez votre opinion.	L'Allemagne est-elle un pays multiculturel? Justifiez votre réponse.
16.	rédiger	verfassen	produktorientierte Bearbeitung einer Aufgabenstellung (z. B. das Entwerfen von Reden, Briefen, Strategien, Szenarien usw.) sowie das Entwickeln von eigenen Handlungsvorschlägen und Modellen <i>élaborer un texte suivant une tâche concrète qui vise un produit défini (discours, lettre, papier stratégique, scénario etc.) ou développer et proposer un plan d'action ou un modèle</i>	Le bistro de notre école propose surtout des produits et des repas bio. Pour expliquer les principes de l'agriculture biologique à vos correspondants en France, vous rédigez un article de journal scolaire.	Pendant la séance du 26 février 1926, un député de l'opposition nationaliste répond au discours d'Aristide Briand. Rédigez cette réponse.	Rédigez un article de journal dans lequel vous défendez l'euro malgré la crise économique.

Weitere häufig gebrauchte Operatoren im französisch-bilingualen Fach **ERDKUNDE**:

	Operator	Deutsch	Makrofunktionsbereich	Umschreibung	Beispiel
17.	analyser	auswerten	Erklären	Daten oder Einzelergebnisse unter einem bestimmten Gesichtspunkt aus Materialien filtern und zu einer abschließenden Gesamtaussage zusammenführen	<i>Analysez le tableau climatique en vue du nombre des mois arides.</i>
18.	localiser	verorten, einordnen	Beschreiben	Ein Toponym oder einen Sachverhalt räumlich auf einer Karte oder in das Gradnetz einordnen	<i>Localisez Brasilia sur le croquis. Localisez Brasilia dans la grille de coordonnées géographiques.</i>
19.	présenter	darstellen	Beschreiben	wesentliche Aspekte eines Sachverhaltes unter Verwendung der Fachsprache wiedergeben	<i>Présentez les aspects essentiels qui marquent l'environnement hostile du désert.</i>

Weitere häufig gebrauchte Operatoren im französisch-bilingualen Fach **GESCHICHTE**:

	Operator	Deutsch	Makrofunktionsbereich	Umschreibung	Beispiel
20.	définir	definieren	Beschreiben-Erklären	Ideen, Sachverhalte oder Probleme reduziert, aber präzise formuliert wiedergeben	<i>Définissez d'après le texte la « liberté individuelle ».</i>
21.	replacer	einordnen	Beschreiben	eine Quelle oder einen Sachverhalt historisch einordnen	<i>Remplacez le discours du général de Gaulle dans son contexte historique.</i>
22.	montrer	aufzeigen, nachweisen	Beschreiben-Erklären	anhand von Argumenten die Richtigkeit einer Aussage nachweisen	<i>Montrez que la loi sur les retraites constitue un progrès social.</i>

Weitere häufig gebrauchte Operatoren im französisch-bilingualen Fach **POLITIK**:

	Operator	Deutsch	Makrofunktionsbereich	Umschreibung	Beispiel
23.	commenter	Stellung beziehen	Bewerten	Bestimmung des Stellenwerts politischer Sachverhalte in einem Zusammenhang und Offenlegen und Begründen eigene Wertmaßstäbe, die Pluralität einschließen und zu einem Werturteil führen, das auf den Wertvorstellungen des Grundgesetzes basiert.	<i>Commentez à quel point l'Europe se trouve en crise.</i>
24.	contraster	gegenüberstellen	Erklären-Bewerten	Sachverhalte, Probleme oder Aussagen erkennen, zutreffen formulieren und argumentierend gewichten	<i>Contrastez le système politique centralisé de la France au système fédéral en Allemagne.</i>
25.	prendre position	beurteilen	Bewerten	den Stellenwert von Sachverhalten in einem Zusammenhang bestimmen, um ohne persönlichen Wertbezug zu einem begründeten Sachurteil zu gelangen	<i>L'Allemagne est-elle un pays multiculturel ? Prenez position</i>

Glossar für den deutsch-französisch-bilingualen Erdkundeunterricht Mittelstufe

Dieses Glossar stellt eine Zusammenstellung geographisch relevanter Begriffe für Schüler/innen französisch-bilingualer Klassen der Mittelstufe dar und umfasst sowohl gängige Begrifflichkeiten auf Anfängerniveau als auch schwer auffindbare sprachliche Entsprechungen. Es soll den Umgang mit geographischen Begriffen in beiden Sprachen durch eine Nachschlagmöglichkeit erleichtern.

Mit dieser Liste kann aber weder ein Anspruch auf Vollständigkeit erhoben, noch ein Gebot konsequenter Überschaubarkeit erfüllt werden.

Einige Begriffe tauchen mehrfach auf, damit sie bei unterschiedlichen Entsprechungen in der Gegensprache in verschiedenen Varianten auffindbar sind.

Die Zuordnung der Begriffe zu den folgenden ausgewählten Kategorien soll es erleichtern, die komplette Liste nach bestimmten Kriterien zu filtern bzw. zu sortieren. Diese Kategorien werden in der ersten Spalte vermerkt, ggf. eine weitere relevante Kategorie in der zweiten Spalte.

Kategorien

- A Verwaltung, Politik
- B Bevölkerungsgeographie
- C Sonstige Anthropogeographie und Kultur
- D Nachhaltige Entwicklung
- E Energiewirtschaft
- G Allgemeingeographische Begriffe, allgemein Raumanalyse
- I Industriegeographie: Industrie und Bodenschätze
- K Klima und Meeresströmungen
- L Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Fischereiwesen,
- P Plattentektonik, endogene Prozesse
- R Relief und sonstige physische Geographie/Geomorphologie
- S Tertiärer Sektor
- U Stadtgeographie und Verkehrsgeographie
- V Biogeographie: Vegetation und Tierwelt, Ökologie
- W Wirtschaft allgemein, Entwicklung

KAT EG.	Français	Deutsch
	A	A
G	abaissement (m.) du plan d'eau	Absenkung des (Grund)Wasserspiegels
R	abrupt (m.), rive (f.) abrupte	Prallhang, Steilufer
G	absorber qc	aufnehmen, absorbieren
V	acajou (m.)	Mahagoni
B	accroissement (f.) de la population	Bevölkerungszunahme
R	accumulation (f.)	Akkumulation
W	I acier (m.)	Stahl
W	actifs (m.pl.)	Erwerbstätige
R	action (f.)des eaux (f.pl.)	Arbeit des Wassers
S	I activités professionnelles (f.pl.)	Erwerbsmöglichkeiten
G	adapter, s'adapter (à qc)	anpassen, sich anpassen
A	G administration (f.)	Verwaltung
I	aéronautique (f.)	Luftfahrtindustrie
D	agenda 21 (m.): «penser global, agir local»	Agenda 21: "Global denken – lokal handeln"
U	agglomération (f.)	Agglomeration, Ballungsraum, -zentrum, -gebiet, Großraum
W	agricole	landwirtschaftlich, Landwirtschafts- (als Wortbestandteil)
L	agriculteur (m.)	Landwirt
L	agriculture (f.)	Ackerbau, Landbau, Landwirtschaft
L	agriculture (f.)	Landwirtschaft, Ackerbau
L	agriculture (f.) d'exportation (f.)	exportorientierte Landwirtschaft
L	agriculture (f.) de subsistance (f)	Subsistenzwirtschaft
L	agriculture (f.) itinérante	Wanderfeldbau
L	agriculture (f.) sur brûlis	Brandrodungsfeldbau
L	agriculture écologique (f.)	ökologischer Landbau
L	agriculture industrielle (f.)	industriemäßige Landwirtschaft
L	agriculture vivrière (f.)	Subsistenzwirtschaft
L	agro-industrie (f.)	Agrarindustrie
W	aide (f.) à s'aider soi-même	Hilfe zur Selbsthilfe
W	aide (f.)au développement (m.)	Entwicklungshilfe
W	aide alimentaire (f.)	Nahrungsmittelhilfe
W	aide financière (f.)	Kapitalhilfe
G	air (m.)	Luft
G	aire (f.)	Raum, Bereich, Platz
U	aire (f.) d'approvisionnement (m.)	Versorgungsbereich
W	aire économique (f.)	Wirtschaftsraum
U	aire surveillée (f.)	Gated Community
B	W alimentation (f.)	Ernährungslage
K	alizé (m.)	Passat
K	alizés (m.pl.) du Nord-Est	Nordostpassat

KAT EG.	Français	Deutsch
K	alizés (m.pl.) du Sud-Est	Südostpassat
R	alluvial, -e	schwemm- (als Wortbestandteil), angeschwemmt
R	alluvions lacustiques (f.pl.)	Lössablagerungen
L	alpage (m.)	Alm
G	Alpes (f.pl.)	Alpen
G	altitude (f.)	Höhenlage, Höhe über NN
G	aménagement (m.)	Technische/r Eingriff/e
K	amplitude (f.) thermique annuelle	Temperaturamplitude, Jahrestemperaturamplitude
B	analphabétisme (m.)	Analphabetismus
G	angle d'incidence (m)	Einfallswinkel
U	animation urbaine (f.)	städtisches Leben
G	annuel, -le	jährlich
K	anticyclone (m.)	Hochdruckgebiet
G	aperçu général (m.)	Überblick
G	aperçu géographique (m.)	geographischer Überblick
U	appauvrissement (m.)	Verelendung
V	arbre (m.)	Baum
V	arbuste (m.)	Strauch, Busch
K	V aride	trocken, arid
K	V aridité (f.)	Trockenheit, Aridität
L	arrosage (m.)	Beregnung, Bewässerung
L	arroser	gießen
L	arroser (qc)	bewässern, gießen
L	aspersion (f.)	Besprengen, Beregnung
U	assainissement (m.)	Stadtsanierung
W	assistance technique (f.)	technische Hilfe
K	atmosphère (f.)	Atmosphäre
K	automne (m)	Herbst
W	C autosubsistance (f.)	Selbstversorgung
W	C autosuffisance (f.)	Selbstversorgung
G	avantage (m.)	Vorteil
L	avoine (f.)	Hafer
G	axe (m.) terrestre	Erdachse
	B	B
W	balance commerciale (f.)	Außenhandelsbilanz, Handelsbilanz
L	banane (f.)	Banane
U	banlieue (f.), suburb (m.)	Suburb
W	banqueroute (f.)	Pleite, Bankrott
G	banquise (f.),	Packeis
U	barrage (m.)	Staudamm, Staumauer

KAT EG.	Français	Deutsch
U	barre (f.)	u. a.: langgestrecktes Hochhaus
G	barrière (f.) de glace (f.)	Schelfeis
R	bas plateau (m.)	Tiefebene
K	basse pression (f.)	Tiefdruck
K	basse pression (f.) du Pacifique	pazifisches Tief
R	basses terres (f.pl.)	Tiefland
R	bassin (m.)	Becken
I	bassin ferrifère (m.)	Eisenerzrevier
I R	bassin houiller (m.)	Steinkohlenrevier, Kohlebecken, Bergbaugesbiet
I	bassin industriel (m.)	Industrierevier
G	bassin Parisien (m.)	Pariser Becken
R	bassin sédimentaire (m.)	Beckenlandschaft aus Sedimentgesteinen
L	battre	dreschen
C	bédouin (m.)	Beduine
U	besoin (m.) d'assainissement (m.)	Sanierungsbedürftigkeit
L	bétail (m.)	Vieh
L	betterave (f.)	Rübe
L	betterave (f.) à sucre	Zuckerrübe
U	bidonville (m.)	Slum
U	bief (m.)	Staustufe
W	bilan commercial (m.)	Handelsbilanz
V	biosphère (f.)	Biosphäre
L	blé (m.)	Weizen
R	bloc (erratique) (m.)	Findling
V L	bocage (m.)	Heckenlandschaft, Knick(landschaft)
G	børde (f.)	Börde
L	bois (m.) en grumes, bois (m.) de grume	Rundholz
L	bois précieux (m.pl.)	Edelholz
L V	bois tropical (m.)	Tropenholz
R	bourrelet alluvial (m.)	natürlicher Damm
G	briller	glänzen, scheinen
K	brise de mer (f.)	Seewind
K	brise de terre (f.)	Landwind
V	brousse (f.)	Busch, Gebüsch
L	brûler	brennen, abbrennen
L	brûlis (m.)	Brandrodung
W	but (m.) de production	Produktionsziel
R	butte (f.) témoin	Zeugenberg
	C	C

KAT	EG.	Français	Deutsch
K		C.I.T. (f.), zone de convergence inter-tropicale	I.T.C. (innertropische Konvergenz)
U	C	cabane (f.)	Hütte
R		caillou (m.)	Kiesel
K		calmes équatoriaux (m.pl.)	Kalmen, Mallungen
U		campagne (f.)	Stadtumland
L		canne à sucre (f.)	Zuckerrohr
V		canopée (f.)	Kronenschicht
U		canot (m.) (automobile)	Motorboot
A		capitale (f.)	Hauptstadt
W	C	caractéristique (f.) socio-culturelle	sozio-kulturelles Merkmal
C		caravane (f.)	Karawane
V		carnivore (m.)	Fleischfresser
G		carte (f.) digitalisée, carte (f.) digitale	digitale Karte
G		carte (f.) physique	physische Karte
G		carte (f.) thématique	thematische Karte
G		carte (f.) topographique	topografische Karte
R		cataracte (m.)	Stromschnelle
R		cataracte (m.)	Stromschnelle
G		catastrophe naturelle (f.)	Naturkatastrophe
U		CBD (Central Business District) (m.)	City
P		ceinture (f.) de feu du Pacifique	Pazifischer Feuerring
R	G	ceintures sismiques	Gebiete erhöhter Erdbebenaktivität
U		Central Business District (m.) (CBD)	City
E		centrale (f.)	Kraftwerk
E		centrale marémotrice (f.)	Gezeitenkraftwerk
E		centrale nucléaire (f.)	Kernkraftwerk
U		centre (m.) commercial	Shopping Mall
U		centre d'affaires	City
U		centre-ville (m.)	Innenstadt, Downtown
P		cercle (m.) de feu du Pacifique	zirkumpazifischer Feuerring
G		cercle polaire (m.)	Polarkreis
W		cercle vicieux de la pauvreté	Teufelskreis der Armut
L		céréale (f.)	Getreide
R		chaîne (f.)	Kette, Kettengebirge, Gebirgskette
R	P	chaîne (f.) alpine (f.)	Faltengebirge
R	P	chaîne (f.) de collision (f.)	Faltengebirge
R		chaîne (f.) de montagnes (f.)	Gebirgszug, Gebirgskette
K		chaleur (f.)	Hitze
L		champ (m.)	Feld
L		champ (m.) permanent	Dauerfeld
L	V	champignon (m.)	Pilz, Champignon
W		chances du développement	Entwicklungschancen

KAT	EG.	Français	Deutsch
I	E	charbon (m.)	Kohle
L		chasse (f.)	Jagd
L		chasser (qc)	jagen
C		chasseur-cueilleur (m.)	Jäger und Sammler
A	G	chef-lieu (m.)	Hauptort
R		chenal proglaciaire (m.)	Urstromtal
L		cheptel (m.)	Viehbestand
W	B	chômage (m.)	Arbeitslosigkeit
R		chute (f.) (d'eau)	Wasserfall
K		circuit (m.) de l'air	Windkreislauf
K		circuit (m.) des alizés (m.)	Passatkreislauf
K		circulation (f.) des alizés (m.)	Passatkreislauf
K		circulation (f.) d'Est	Ost(wind)strömung, Ostwinde
K		circulation (f.) d'Ouest	West(wind)strömung
R	G	cirque glaciaire (m.),	Kar
U		city (f.)	City
K		climat (m) océanique à tendance continentale	semi-kontinentales Klima
K		climat (m.)	Klima
K		climat (m.) humide	humides Klima
K		climat (m.) à rythme (m.) annuel, climat (m.) à rythme saisonnier (m.)	Jahreszeitenklima
K		climat (m.) à rythme (m.) journalier	Tageszeitenklima
K		climat (m.) aride	arides Klima
K		climat (m.) de haute montagne (f.)	Hochgebirgsklima
K		climat (m.) de montagne	montanes Klima
K		climat (m.) de serre	Treibhausklima
K		climat (m.) de transition	Übergangsklima
K		climat (m.) méditerranéen	mediterranes Klima
K		climat (m.) océanique	ozeanisches Klima
K		climat (m.) océanique à tendance continentale	semi-kontinentales Klima
K		climat (m.) semi-humide	wechselfeuchtes Klima
K		climat continental (m.)	kontinentales Klima
K		climat côtier (m.)	Küstenklima
K		climat de montagne (m.)	Gebirgsklima
K		climat désertique (m.)	Wüstenklima
K		climat méditerranéen	Mittelmeerklima
K		climat océanique (m.)	maritimes Klima
K		climat polaire (m.)	polares (kaltes) Klima
K		climat sémi-continental	Semikontinentales Klima
K		climat subtropical (m.)	subtropisches Klima
K		climat tempéré (m.)	gemäßigtes Klima

KAT EG.	Français	Deutsch
G	col (m.)	Pass
R	colline (f.)	Hügel
W	commerce (m.)	Handel
D	commerce équitable (m.)	Fair Trade, Fairer Handel
W	commerce extérieur m	Außenhandel
W	S commerce mondial (m.)	Welthandel
A	W Communauté (f.) économique européenne (CEE)	Europäische Wirtschaftsgemeinschaft (EWG)
D	compostage (m.)	Kompostierung
K	condensation (f.)	Kondensation
G	conditions (f.pl.) de vie	Lebensbedingungen
L	conditions agricoles (f. pl.)	Anbaubedingungen
G	conditions spatiales (f.pl.)	Räumliche Voraussetzungen, Raumbedingungen
C	conflit (m.) d'usage	Nutzungskonflikt
C	conflits (m.) de buts	Zielkonflikte
W	conflits (m.) nationaux	innerstaatliche Auseinandersetzungen
L	conflits (m.pl.) de l'eau	Wasserkonflikte
V	D conséquences écologiques	Ökologische Auswirkungen, Folgen
W	D consommation (f.)	Verbrauch
W	V consommation (f.) d'eau (f.)	Wasserverbrauch
G	continent (m.)	Kontinent
K	continentalité (f.)	Kontinentalität
W	G contraste nord-sud	N-S-Gegensatz
G	contre-mesure (f.)	Gegenmaßnahme
B	contrôle (m.) des naissances	Geburtenkontrolle
W	G convention (f.) de Lomé	Lomé-Abkommen
R	convexe (m.)	Gleithang
A	W coopération (f.)	Zusammenarbeit, Kooperation
W	coopérative (f.)	Genossenschaft
G	coordonnées (f pl.) géographiques	geographische Koordinaten
P	cordillère (f.)	Randfaltengebirge
R	cordillère (f.)	Küstengebirge, Küstenkette
R	cordon littoral (m.)	Strandwall, Küstenstreifen
R	côte (f.)	Küste, im Landesinnern: Schichtstufe
L	coton (m.)	Baumwolle
L	coupe (f.)	Forst: Einschlag
K	courant marin (m.)	Meeresstrom, -strömung
G	courbe (f.) de niveau	Höhenlinie
R	cours inférieur (m.)	Unterlauf
R	cours moyen (m.)	Mittellauf
R	cours supérieur (m.)	Oberlauf
V	couverture végétale (f.)	Pflanzendecke

KAT EG.	Français	Deutsch
K	crachin (m.)	feiner Nieselregen
G	crevasse (f.)	Gletscherspalte
G	croissance (f.)	Wachstum
B	croissance (f.) de la population	Bevölkerungswachstum
G	croûte (f.)	Kruste
R	P croûte (f.) continentale	kontinentale Erdkruste
P	croûte (f.) océanique	ozeanische Erdkruste
R	G cryosol (m.)	Frostboden
R	cuesta (f.), cuesta vigoureux	Schichtstufe
R	cuirasse latéritique (f.)	Lateritkruste
C	culte (m.)	Kult, Gottesverehrung
C	B culte animiste (m.)	Naturreligion
L	cultiver (qc)	anbauen
L	culture (f.)	Anbau, Anbaukultur
L	culture (f.) d'exportation	exportorientierte Landwirtschaft
L	culture (f.) d'oasis	Oasenwirtschaft
L	culture (f.) inondée	Bewässerungsfeldbau, Überschwemmungsbewässerung
L	culture (f.) irriguée	Bewässerungsfeldbau
L	culture (f.) itinérante	Wanderfeldbau
L	culture (f.) itinérante sur brûlis	Brandrodungswanderfeldbau
L	culture (f.) maraîchère	Gemüseanbau
L	culture (f.) mixte	Mischkultur
L	culture (f.) permanente	Dauerkultur
L	culture (f.) sèche	Regenfeldbau
L	culture (f.) sous pluie	Regenfeldbau
L	culture (f.) sous polyéthylène /sous plastique	Folienanbau
L	culture (f.) spéciale	Sonderkultur, Spezialkultur
L	culture (f.) sur brûlis	Brandrodungsfeldbau
L	culture (f.) vivrière, agriculture vivrière (f.)	Subsistenzwirtschaft
L	culture (f.) sous serre	Glashauskultur
L	cultures (f.pl.)	Anbaufrüchte
G	cycle (m.) de l'eau	Wasserkreislauf
K	cycle (m.) des alizés (m.)	Passatkreislauf
K	cyclone (m.)	Tiefdruckgebiet, auch: Hurrikan
	D	D
L	V dattier (m.)	Dattelpalme
L	déboisement (m.)	Entwaldung
L	déboiser	entwalden
D	décharge (f.)	Deponie
D	déchets organiques (m.pl.)	Biomüll

KAT EG.	Français	Deutsch
D	déchetterie (f.)	Deponie
G	décomposer, se décomposer	zersetzen, sich zersetzen
G	défavorable	ungünstig, benachteiligt
G	défavorisé, -e	benachteiligt
W	déficit (m.) des échanges	Handelsdefizit
R	défluviation (f.)	Fluss(lauf)verlagerung
L	déforestation (f.)	Entwaldung
L V	défrichement (m.)	Rodung
L	défricher	roden
G	dégradation (f.)	Zerstörung, Beschädigung
K	degré (m.)	Grad
K	degré (m.) Celsius	Grad Celsius
B	démographique	Bevölkerungs- (als Wortbestandteil)
G	dense	dicht
B	densité (f.) de population	Bevölkerungsdichte
U	densité (f.) des bâtiments, densité (f.) bâtie	Bebauungsdichte
G A	département (m.) d'outre-mer (DOM)	Übersee-Departement
W	dépendance d'exportation	Exportabhängigkeit
G U	déplacement (m.)	Verschiebung; Umsiedlung
K	dépression (cyclonique) (f.)	Tiefdruckgebiet
R	dépression (f.)	Relief: abflusslose Senke
G R	dérive (f.) des continents, dérive (f.) continentale	Kontinentaldrift
G	désavantage (m.)	Nachteil
V	désert (m.)	Wüste
G	désert (m.) de glace (f.)	Eiswüste
G	désert (m.) subtropical	Wendekreiswüste
K	désert froid (m.)	winkerkalte Wüste
G	désertification (f.)	Wüstenbildung
K V	déserts tropicaux et subtropicaux	Hitzewüsten
I	désindustrialisation (f.)	Deindustrialisierung
D	destruction (f.) de paysages	Landschaftszerstörung
R	détroit (m.)	Meerenge
W	dettes (f. pl.)	Schulden
D	développement (m.) durable	Nachhaltigkeit
K	diagramme (m.) climatique	Klimadiagramm
K	diagramme (m.) ombrothermique	Klimadiagramm
U	digue (f.) de protection	Hochwasserdamm
G	diminuer	verringern
G	disparité (f.)	Disparität
G	disparité des espaces	räumliche Disparität
L	distribution (f.) d'eau	Wasserverteilung

KAT EG.	Français	Deutsch
W	division (f.) internationale du travail (m.)	Arbeitsteilung
U	dock (m.)	Dock, Hafenbecken
G A	DOM, département d'outre-mer (m.)	Übersee Departement
V	domaine (m.) végétal	Vegetationszone
W	don (m.)	Zuschuss
R	dorsale (f.)	Gebirgsrücken, Gebirgsschwelle
P	dorsale (f.) médio-océanique	Mittelozeanischer Rücken
U	dotation (f.)	Ausstattung (eines Raumes)
L	double riz (m.)	zwei Reisernten/Jahr
L	drainage (m.)	Entwässerung, Dränage
G R	dune (f.)	Düne
R	dynamique de l'écorce terrestre	Dynamik der Erdkruste
B	dynamisme (m.) démographique	Bevölkerungsdynamik
	E	E
G	eau (f.)	Wasser
G	eau (f.) potable	Trinkwasser
G	eau souterraine (f.)	Grundwasser
G	eaux (f. pl.)	Gewässer
R	eaux courantes	Fließgewässer
D	eaux usées (f.pl.)	Abwasser
K	écart (m.) des températures	Temperaturschwankung
W	échanges extérieurs (m.pl.)	Außenhandel
G	échelle (f.)	Maßstab
G	échelle (f.) de Richter	Richterskala
W	écologique	umweltbezogen, ökologisch
W	économique	wirtschaftlich, ökonomisch
K	effet de serre naturel (m.)	natürlicher Treibhauseffekt
E	électricité (f.)	Elektrizität
E	électricité hydraulique (f.)	Strom aus Wasserkraft
E	électricité nucléaire (f.)	Atomstrom, Strom aus Kernenergie
K	élément (m.) climatique, élément (m.) du climat	Klimaelement
L	élevage (m.)	Viehzucht
L	élevage bovin (m.)	Rinderzucht
L	élevage extensif (m.)	artgerechte Tierhaltung
L	élevage industriel (m.)	Massentierhaltung
L	élevage ovin (m.)	Schafzucht
L	élevage porcin (m.)	Schweinezucht
L	éleveur (m.)	Viehzüchter
D	élimination des déchets	Müllentsorgung
G	éloigner, s'éloigner (de qc)	entfernen, sich entfernen
L	embouche (f.)	Tiermast

KAT EG.	Français	Deutsch
D	émissions (f.pl.)	Emissionen
I S	emploi (m.)	Arbeitsplatz
L	en friche	brach
G	en permanence	dauerhaft
W	endettement (m.)	Verschuldung,
B	enfant unique (m.) par foyer	Ein-Kind-Familie
L	engrais (m.)	Dünger
L	engrais agricole organique, naturel (m.)	Naturdünger
L	engrais chimique (m.)	Kunstdünger
L	engraissement (m.), engraissage (m.)	Tiermast
W	entreprise (f.)	Unternehmen
W	entreprise (f.) de sous-traitance	Zulieferbetrieb
G D	environnement (m.)	Umwelt
G	épais, -se	dicht, mächtig
V	épiphyte (m.)	Epiphyt, Aufsitzerpflanze
G	équateur (m.)	Äquator
K	équateur thermique (m.)	thermischer Äquator
G K	équinoxe (m)	Tagundnachtgleiche
U	équipement (m.)	Ausstattung, Ausrüstung
G R	erg (m.)	Sandwüste, Erg
R	érosion (f.)	Erosion
R	érosion (f.) à fond	Tiefenerosion
R	érosion (f.) latérale	Seitenerosion
R P	éruption volcanique (f.)	Vulkanausbruch, -eruption
G	espace (m.)	Raum
U	espace (m.) vert	Erholungsquartier, Grünfläche
G	espace agricole (m.) du Marché commun	EU-Agrarmarkt
G	espace frontalier (m.)	Grenzraum
G	espace vital (m.)	Lebensraum
V	espèce (f.)	Art, Pflanzenart, Tierart, Spezies
D	espèces (f.) en voie d'extinction	vom Aussterben bedrohte Tierarten
V	espèces nobles (f.pl.)	Edelhölzer
B	espérance (f.) de vie	Lebenserwartung
C	Esquimau (m.)	Eskimo, Inuit
G	est (m.)	Osten
K	est aride (m.)	trockener Osten
G K	étage (m.) alpin	alpine Stufe
V	étage (m.) des arbres géants	Schicht der Baumriesen
V	étage (m.) des couronnes	Kronenschicht
G	étage (m.) montagnard	Mittelgebirgsstufe
K R	étage (m.) montagnard	Mittelgebirgsstufe

KAT EG.	Français	Deutsch
V	étagement (m.) de la forêt (f.)	Stockwerkbau des Waldes
V	étagement (m.) de la végétation	Vegetationsstufen
K	étagement altitudinal (m.)	Höhenstufen
K	été (m)	Sommer
W	étendue (f.) des propriétés	Betriebsgröße
B C	ethnie (f.)	Ethnie, Volk
G	étoile polaire (f.)	Polarstern
G	étude de cas	Fallbeispiel
G K	évaporation (f.)	Verdunstung
G	évaporer, s'évaporer	verdunsten
G	excédent m.	Überschuss
W	excédents (m.pl.) du commerce extérieur	Außenhandelsüberschüsse
B U	exode rural (m.)	Landflucht
U	exode urbain (m.)	Stadtflucht
G	expansion (f.)	Expansion, Ausweitung
L I	exploitation (f.)	Betrieb; Erschließung
L	exploitation (f.) à plein temps	Vollerwerbsbetrieb
L	exploitation (f.) à temps partiel	Zuerwerbsbetrieb
L I	exploitation (f.) agricole	landwirtschaftlicher Betrieb
L	exploitation (f.) d'appoint	Nebenerwerbsbetrieb
L	exploitation (f.) familiale	Familienbetrieb
L	exploitation (f.) forestière	Waldnutzung
I	exploitation (f.) industrielle	Industriebetrieb
L	exploitation (f.) mixte	Mischbetrieb
I	exploitation (f.) par découverte	Tagebau
B	explosion (f.) démographique	Bevölkerungsexplosion
W S	exportation (f.)	Export, Ausfuhr
I E	extraction (f.) du pétrole	Erdölförderung
I	extraction (f.) par découverte	Tagebau
	F	F
I	facteur (m.) de localisation	Standortfaktor
K	facteur (m.) du climat, facteur (m.) climatique	Klimafaktor
B W	facteurs (m.) d'attraction (f.)	Pull-Faktoren
B W	facteurs (m.) de répulsion (f.)	Push-Faktoren
L	faire-valoir direct (m.)	Eigenbewirtschaftung
R	falaise (f.)	Felskliff, Steilhang
B W	famine (f.)	Hungersnot, Hungerskatastrophe
G	favorable	günstig, begünstigt, bevorzugt
L	fellah (m.)	Oasenbauer, Fellache
I	fer (m.)	Eisen

KAT	EG.	Français	Deutsch
L		fermage (m.)	Pacht, Verpachtung
L		ferme (f.)	Bauernhof
L		fermier (m.)	Bauer
V		feu (m.) de brousse (f.)	Buschfeuer
V		feuille (f.)	Blatt
G		fissure (f.)	Riss
R		fleuve (m.)	Fluss, Strom, großer Fluss
R		fleuve (m.)	Strom, großer Fluss
G	K	flot (m.)	Flut (Gezeiten)
L	W	flottage (m.)	Flößen, Flößerei
G	K	flux (m.)	Flut (Gezeiten), Strömung, Strom
W		flux commercial (m.)	Warenstrom, international
G		fonction (f.)	Funktion, Aufgabe
G		fonctions (f.pl.)	Aufgaben, Zuständigkeitsbereich
W		fonds (m.) monétaire international (FMI)	Internationaler Weltwährungsfond (IWF)
L		fongicide (m.pl.)	Fungizid
K		force (f.) de Coriolis	Corioliskraft
G		force dérivante (f.)	Ablenkung, ablenkende Kraft
V		forêt (f.)	Wald
V		forêt (f.) boréale	borealer (nördlicher) Nadelwald
V		forêt (f.) de conifères (m.)	Nadelwald
V		forêt (f.) de feuillus (m.)	Laubwald
V		forêt (f.) de rive	Auenwald
V		forêt (f.) humide (f.)	Feuchtwald (tropisch)
V		forêt (f.) mixte	Mischwald
V		forêt (f.) secondaire	Sekundärwald
V		forêt (f.) sempervirente	immergrüner (Regen)Wald
V		forêt (f.) stratifiée (f.)	Wald mit Stockwerkbau
V		forêt (f.) subtropicale (f.)	subtropischer Wald
V		forêt (f.) tempérée (f.)	Wald des gemäßigten Klimas
V		forêt (f.) tropicale (f.)	tropischer Wald
V		forêt (f.) tropicale humide (f.)	Tropischer Regenwald
V		forêt (f.) tropicale sempervirente	immergrüner tropischer Regenwald
V		forêt (f.) vierge (f.)	Urwald
V		forêt-galerie (f.)	Galeriewald
P		fosse (f.) océanique	Tiefseegraben
V		fougère (f.)	Farn
G	G	France (f.) d'outre-mer	Überseefrankreich
G		France (f.) métropolitaine	europäisches Frankreich
L		friche (f.)	Brachland
I		friche (f.) industrielle	Industriebrache
L		friche (f.) sociale	Sozialbrache

KAT EG.	Français	Deutsch
K	froid (m.)	Kälte
K	froid, e	kalt
L	froment (m.)	Weizen
K	front (m.) polaire	Polarfront
G U	frontalier (m.)	Grenzgänger
G	frontière (f.)	Grenze
A G	frontière (f.) artificielle	künstliche, politische Grenze
R	frontière (f.) naturelle	natürliche Grenze
L	fruit (m.) commercial	Handelsfrucht
L	fumé, e	gedüngt, geräuchert
	G	G
L	galerie drainante (f.)	Bewässerungsstollen
R	galet (m.)	Geröll
V	garrigue (f.)	mediterrane Felsheide
G	gau (m.)	Gau(landschaft)
D	gaz carbonique (CO2) (m.)	Kohlenstoffdioxid (CO2)
I E	gaz naturel (m.)	Erdgas
I E	gazoduc (m.)	Pipeline für Gas
R G	gélisol (m.)	Frostboden
G	géosphère (f.)	Geosphäre
I	gisement (m.)	Lager(stätte), Vorkommen
G	glace (f.)	Eis
G	glace (f.) de dérive, glace flottante f, glace dérivante (f.)	Treibeis
G K	glaciation (f.)	Eiszeit, Vereisung
G	glacier (m.)	Gletscher
G	goutte (f.)	Tropfen
G	GPS (Géo-positionnement par Satellite)	GPS (Global Positioning System)
G	graine (f.)	innerer Erdkern
V	graisse végétale (f.)	Pflanzenfett
G	grand ensemble naturel (m.)	Großlandschaft
V	grande diversité (f.) des espèces	Artenreichtum
W	grande entreprise (f.),	Großunternehmen
L	grande exploitation (f.)	Großbetrieb
W	grande puissance (f.)	Großmacht
U	grande ville (f.)	Großstadt
K	grêle (f.)	Hagel
I	groupe industriel (m.)	Industriekonzern
	H	H
U	habitat urbain (m.)	städtische Siedlung.
G R	hamada (f.), hammada (f.)	Felswüste, Ham(m)ada
R	haut plateau (m.)	Hochebene, Hochplateau

KAT EG.	Français	Deutsch
R	haute montagne (f.)	Hochgebirge
K	haute pression (f.)	Hochdruckgebiet, -zone
K	haute pression sibérienne (f.)	sibirisches Hoch(druckgebiet)
G	hauteur (f.) de marée	Tidenhub
U	hauteur (f.) des constructions	Bebauungshöhe
G	hémisphère (m)	Halbkugel
G	hémisphère (m.) sud	Südhalbkugel
G	hémisphère (m.) nord	Nordhalbkugel
V	herbe (f.)	Gras, Kraut
L	herbicide (m.)	Herbizid
V	herbivore (m.)	Pflanzenfresser
U	heure (f.) de pointe	Rushhour
G	hexagone (m.)	europäisches Frankreich, Sechseck
K	G hiver (m)	Winter
K	hivernage (m.)	Winterzeit, auch: winterliche Regenzeit
U	HLM, habitation (f.) à loyer (m.) modéré	Sozialwohnung
L	houe (f.)	Hacke
I	E houille (f.)	Steinkohle, energiereiche Kohle
E	houille blanche (f.)	weiße Kohle (Wasserkraft)
K	humide	feucht, humid
K	humidité (f.)	Feuchtigkeit, Humidität
C	hutte (f.)	Hütte
E	hydraulique (f.)	Wasser- (als Wortbestandteil), hydraulisch
L	hydromorphie (f.)	Vernässung
G	hydrosphère (f.)	Hydrosphäre
U	hypercentre (m.)	City
	I	I
G	iceberg (m.)	Eisberg
C	igloo (m.), iglou (m.)	Iglu
U	îlot (m.)	Häuserblock
U	immeuble (m.)	Gebäude
W	S importation (f.)	Import, Wareneinfuhr
D	incinération (f.) des déchets	Müllverbrennung
G	incliné, -e	schräg
I	W industrialisation (f.)	Industrialisierung
I	industrie (f.)	Industrie
I	industrie (f.) agro-alimentaire	Lebensmittelindustrie
I	industrie (f.) automobile	Automobilindustrie
I	industrie (f.) blanche	weiße Industrie
I	industrie (f.) de haute technologie	High-Tech-Industrie
I	industrie (f.) de pointe	Hightech-Industrie
I	industrie (f.) de pointe	Spitzenindustrie, Hightech

KAT EG.	Français	Deutsch
I	industrie (f.) en croissance	Wachstumsindustrie
I	industrie (f.) lourde	Schwerindustrie
I	industrie (f.) minière	Bergbau
I	industrie (f.pl.) spatiale	Raumfahrtindustrie
I	industrie-clé (f.pl.)	Schlüsselindustrie
I	industries (f.pl.) de base	Grundstoffindustrien
G	infiltration (f.)	Versickerung
G	infiltrer, s'infiltrer	versickern, eindringen
G	infiltrer, s'infiltrer	eindringen (z. B. in Boden), versickern
U	infrastructure (f.)	Infrastruktur
S	infrastructure (f.) touristique	touristische Infrastruktur
G	inlandsis (m.)	Inlandeis
R	inselberg (m.)	Inselberg
D	installation (f.pl.) de filtration	Filteranlage
G	insularité (f.)	Insellage
C	Inuit (m.)	Inuit
L	irrigation (f.)	Bewässerung
L	irrigation (f.)	künstliche Bewässerung
L	irrigation (f.) (au) goutte à goutte	Tropfbewässerung
L	irrigation (f.) par aspersion	Beregnung
L	irrigation (f.) par canaux	Kanalbewässerung
L	irrigation (f.) par gravité	Kanalbewässerung
L	irriguer (qc)	bewässern
	J	J
L	jachère (f.)	Brachland, Anbaupause
G	jour polaire (m.)	Polartag
V	jungle (f.)	Dschungel
G K	jusant (m.)	Ebbe
	K	K
	L	L
R	lac (m.)	See
G	lac (m.) de retenue	Stausee
R	lagune (f.)	Lagune
V	lande (f.)	Heide
V	lande (océanique) (f.)	ozeanische Heide
G R	langue glaciaire (f.)	Gletscherzunge
R	latérite (m.)	Roterde, Laterit
L	latifundium (m.) (pl.: les latifundia)	Großbesitz
G	latitude (f.)	geographische Breite
G	latitude (f.) nord	nördliche Breite(nlage)
G	latitude (f.) sud	südliche Breite(nlage)

KAT EG.	Français	Deutsch
R	lave (f.)	Lava
G	légende (f.)	Legende
G	liaison maritime (f.)	Seeverbindung, Seeweg
V	liane (f.)	Liane, Kletterpflanze
U	lieu central (m.)	zentraler Ort
I E	lignite (m.)	Braunkohle
U D	limitation (f.) de la circulation	Verkehrsberuhigung
B	limitation (f.) des naissances	Geburtenkontrolle, (vorgeschriebene) Geburtenbegrenzung
K	limite (f.) d'aridité	Trockengrenze
V	limite (f.) des arbres	Baumgrenze
V	limite (f.) forestière, limite (f.) des arbres	Waldgrenze
K	limite (f.) nival, limite (f.) de l'étage (m.) nival	Schneegrenze
G	lithosphère (f.)	Lithosphäre
R	littoral (m.)	Küste
R	littoral, e	küstenbezogen, Küsten- (als Wortbe- standteil)
G R	loëss (m.)	Löss
R	loëss alluvial (m.)	Schwemmlöss
G	longitude (f.)	geographische Länge
G	longitude (f.) est	östliche Länge(nlage)
G	longitude (f.) ouest	westliche Länge(nlage)
	M	M
R	magma (m.)	Magma
L	maïs (m.)	Mais
G	Manche (f.)	Ärmelkanal
V	manchot (m.)	Pinguin
V	mangrove (f.)	Mangrove
L	manioc (m.)	Maniok
G	manteau (m.)	Mantel (Erdschale)
V	maquis (m.)	Macchia
V D	marais (m.) intertidal	Watt
W	marchandise (f.) de détail	Stückgut
W	Marché libre (m.)	freier Markt
W S	marché mondial (m.)	Welthandel
G	marécageux, -se	sumpfig
G	marée (f.)	Gezeiten
G K	marée (f.) basse	Wasserniedrigstand (Gezeiten)
G K	marée (f.) haute	Hochwasserstand (Gezeiten)
G	maritime	ozeanisch, Meer- (als Wortbestandteil)
G	marnage (m.)	Tidenhub
G L	marschen (f.pl.)	Marsch, Marschland

KAT EG.	Français	Deutsch
R	massif (m.)	Massiv, Gebirgsstock
R	massif ancien (m.)	altes Massiv, altes Gebirge
G I	matière (f.) première (f.)	Rohstoff
E D	matière énergétique fossile (f.)	fossiler Energieträger
E D	matière énergétique renouvelable (f.)	regenerativer Energieträger
R	méandre (m.)	Mäander
W G	mécanisation (f.)	Mechanisierung
K G	méditerranéen, -ne	mittelmeerisch, mediterran
G	mensuel, -le	monatlich
G	mer (f.)	Meer
G	méridien (m.)	Längengrad
G	méridien d'origine (m.)	Nullmeridian
G	méridional, -e	südlich
U	migrant (m.) pendulaire m	Pendler
B	migration (f.)	Migration, Völkerwanderung
G U	migration alternante (f.)	Pendelwanderung
B	migrer	wandern, umziehen
L	mil (m.)	Hirse
G V	milieu (m.) de vie	Lebensraum
G	milieu naturel (m.)	Naturraum
G	milieux naturels (m.pl.)	Großlandschaften, naturräumliche Einheiten
G L	milieux naturels favorisés	naturbedingte Gunsträume
L	millet (m.)	Hirse
I	mine (f.)	Mine
I	mine à ciel ouvert (f.)	Tagebau
I	minerai (m.)	Erz
I	minerai (m.) de fer	Eisenerz
I	minette (f.)	Minette, lothringisches Eisenerz, Dogger- erz
G	mise en valeur (f.)	Inwertsetzung
D	mitage urbain (m.)	Zersiedlung
U G	mobilité (f.)	Mobilität, Verkehr
R	modelé glaciaire (m.)	glaziale Serie
C	modes de vie (m.)	Lebensweise
L	moissonner	ernten
W	monde global (m.)	Eine Welt
G	mondial, -e	weltweit
G W	mondialisation (f.)	Globalisierung
L	monoculture (f.)	Monokultur
R	montagne (f.)	Berg, Gebirge
R	moraine (f.)	Moräne, Gletscherablagerung

KAT EG.	Français	Deutsch
R	moraine (f.) de fond	Grundmoräne
R	moraine frontale (f.)	Endmoräne
R	moraine latérale (f.)	Seitenmoräne
D	mort (f.) des espèces	Artensterben
B	mortalité (f.)	Sterblichkeit
B	mortalité infantine (f.)	Kindersterblichkeit
U	motoneige (f.)	Schneemobil
V	motte (f.) herbeuse	Matte, Gebirgsmatte, Pflanzenpolster
V	mousse (f.)	Moos
K	mousson (f.)	Monsun
K	mousson (f.) d'hiver	Wintermonsun
K	mousson estivale (f.), mousson (f.) d'été	Sommermonsun
K G	mouvement (m.) de convection	Konvektionsströmung
K	moyenne mensuelle (f.)	Monatsmittel
R	moyenne montagne (f.)	Mittelgebirge
L	mûrier (m.)	Maulbeerbaum
G	mutations (f.pl.)	Wandel
U	mutations (f.pl.) à l'intérieur des villes	innerstädtischer Wandel
G	mutations (f.pl.) de l'espace	Raumwandel
G	mutations (f.pl.) spatiales	Raumwandel
	N	N
G R	nappe phréatique (f.)	Grundwasser
U	navigation (f.) intérieure	Binnenschifffahrt
U	navigation fluviale (f.)	Binnenschifffahrt
K	neige (f.)	Schnee
G	nife (m.)	Nife, Erdkern
W	niveau (m.) de développement	Entwicklungsstand
C	nomade (m.)	Nomade
C	nomadisme (m.)	Nomadismus
G	nord (m.)	Norden
W	nouveau pays industriel (NPI) (m.)	Schwellenland
G	noyau (m.)	Kern
U	noyau (urbain) médiéval (m.)	mittelalterlicher Stadtkern
G	noyau central (m.)	innerer Erdkern
U	noyau urbain (m.)	Stadtkern
W	NPI (m.), nouveau pays industriel	Schwellenland
K	nuage (m.)	Wolke
G	nuit polaire (f.)	Polarnacht
	O	O
G K	oasis (f.)	Oase
G	occidental, -e	westlich
G	océan (m.)	Ozean

KAT	EG.	Français	Deutsch
I	E	oléoduc (m.)	Pipeline für Erdöl
K		orage (m.)	Gewitter, Unwetter
W		organisation non gouvernementale (ONG)	Nicht-Regierungs-Organisation (NGO), private Hilfsorganisation
L		organisme (m.) nuisible	Schädling
L		orge (f.)	Gerste
G		oriental, -e	östlich, orientalisches
G		orientation (f.)	Orientierung
R		oued (m.)	Wadi
G		ouest (m.)	Westen
K		ouragan (m.)	Hurrikan
V		ours polaire (m.)	Eisbär
G		oxygène (m.)	Sauerstoff
		P	P
L		palmier à huile (m.)	Ölpalme
G		parallèle (m.)	Breitengrad, Breitenkreis
K		passage (m.) du soleil au zénith	Zenitstand der Sonne
C		pasteur (m.)	Viehhirte
L		patate douce (f.)	Süßkartoffel
C	W	patrimoine colonial (m.)	koloniales Erbe
L		pâturage (m.)	Weide(wirtschaft)
I		pauvre en matières premières	rohstoffarm
W		pauvreté (f.) des masses	Massenarmut
W		pays (m.) à faible revenu (PFR)	Land mit niedrigem Einkommen
W		pays (m.) en développement, PED	Entwicklungsland
W		pays (m.) en voie de développement, PVD	Entwicklungsland
W		pays (m.pl.) à revenu intermédiaire (PRI)	Länder mit mittlerem Einkommen
W		pays émergent (m.)	Startland
W		pays endetté (m.)	Schuldnerland
W		pays les moins avancés(PMA) (m.pl.)	am wenigsten entwickelte Länder (least developed countries LDC)
R		paysage (m.) de cuevas vigoureux	Schichtstufenland
U		paysage (m.) urbain	Stadtlandschaft
G		paysage pillé (m.)	Raublandschaft, ausgeräumte Landschaft
L		paysages (m.) agraires	Anbauzonen
V		paysages végétaux (m.)	Vegetationszonen
L		paysan (m.)	Landarbeiter, Bauer
L		pêche (f.)	Fischerei
L	W	pêche côtière (f.)	Küstenfischerei
L	W	pêche maritime (f.)	Hochsee/ Küstenfischerei
G		pénétrer qc / dans qc	eindringen

KAT EG.	Français	Deutsch	
R	penne (f.)	Gefälle	
R	penne (f.)	Hang	
R	G	pergélisol (m.)	Frostboden
R	G	pergélisol (m.)	Permafrost-, Dauerfrostboden
V	période de croissance (f.)	Wachstumsperiode	
G	périphérie (f.)	Peripherie, Randgebiet, Grenzbereich	
R	G	permafrost (m.)	Permafrost-, Dauerfrostboden
L	pesticide (m.)	Pestizid, Pflanzenschutzmittel	
L	petite propriété (f.)	Kleinbesitz	
U	petite ville (f.)	Kleinstadt	
W	petites et moyennes entreprises, PME (f.pl.)	Klein- und Mittelbetriebe	
I	E	pétrole (m.)	Erdöl
C	peuple indigène (m.)	Urbevölkerung	
B	peuplé, e	bevölkerungsreich, besiedelt	
W	PFR, pays (m.) à faible revenu	Land mit niedrigem Einkommen	
V	phoque (m.)	Robbe/ Seehund	
G	physionomie (f.)-	Aussehen	
R	plaine (f.)	Ebene, Tiefebene	
R	plaine (f.)	Tiefebene	
R	plaine alluviale (f.)	Schwemmlandebene	
R	plaine côtière (f.)	Küstenebene	
R	G	plan (m.) d'eau	Wasserfläche, Wasserspiegel
W	planification centralisée (f.) de l'économie	zentrale Planwirtschaft	
L	plantation (f.)	Plantage, Pflanzung	
V	L	plante médicinale (f.)	Heilpflanze
L	plante sarclée (f.)	Hackfrucht	
L	planteur (m.)	Pflanzer	
R	G	plaque lithosphérique (f.)	Platte
R	plateau (m.)	Hochebene, Plateau	
K	pluie (f.)	Regen	
K	pluies (f.pl.) de mousson	Monsunregen	
K	pluies (f.pl.) zénithales	Zenitalregen	
W	PMA, pays les moins avancés (m.pl.)	am wenigsten entwickelte Länder (least developed countries LDC)	
W	PME (f.pl.) (petites et moyennes entreprises)	Klein- und Mittelbetriebe	
R	podzol (m.)	Podsol	
L	R	point (m.) d'eau	Wasserstelle
G	point cardinal (m.)	Himmelsrichtung	
G	L	polders (m.pl.)	Marsch, Marschland
I	pôle industriel (m.)	Industriepark	

KAT EG.	Français	Deutsch
G	pôle Nord (m.)	Nordpol
G	pôle Sud (m.)	Südpol
II	pôle technologique (m.), technopôle (m.)	Technologiepark
B	politique démographique (f.)	Bevölkerungspolitik
D	pollution (f.) atmosphérique, pollution (f.) de l'air	Luftverschmutzung
D	pollution (f.), pollution (f.) de l'environnement	Umweltverschmutzung, Umweltbelastung
B	population (f.)	Bevölkerung
W U	port (m.) à écluse	Dockhafen
U	port (m.) maritime	Tidehafen
G	potentiel (m.)	Möglichkeiten, Potential
D	poumon vert (m.)	grüne Lunge
V	pousser	wachsen (Pflanzen)
K	précipitations (f. pl.) annuelles	Jahresniederschlag
K	précipitations (f. pl.) mensuelles	Monatsniederschlag
K	précipitations (f. pl.) totales	Niederschlagssumme
K	précipitations (f.pl.)	Niederschlag, Niederschläge
K	précipitations épisodiques, précipitations éphémères (f.pl.)-	episodische Niederschläge
W	préférence commerciale (f.)	Handelspräferenz
K	pression (f.)	Druck
K	pression (f.) de l'air, pression (f.) atmosphérique	Luftdruck
D U	pression (f.) des transports	Verkehrsbelastung
D G	principe (m.) d'action	Handlungsprinzip
K	printemps (m.)	Frühling
G R	processus (m.) extérieurs	exogene Kräfte
G R	processus (m.) intérieurs	endogene Kräfte
L	production (f.) agricole industrialisée	Industriemäßige Agrarproduktion
L	productions (f.) végétales	Pflanzenproduktion, Pflanzenanbau
W	productivité (f.)	Produktivität
L	produit (m.) laitier	Milchprodukt
G	profondeur (f.)	Tiefe
G	propice	günstig, geeignet
W	propriété (f.) d'État	Staatsbetrieb
G	protéger	schützen
W	puissance économique mondiale (f.)	Welthandelsmacht
I W	puissance industrielle (f.)	Industriemacht
G R	puits artésien (m.)	artesischer Brunnen
B	pyramide (f.) des âges	Bevölkerungspyramide, Alterspyramide

Q

Q

KAT EG.	Français	Deutsch
U	quai (m.)	Kai
G	qualité (f.) des eaux	Gewässergüte
G	quantité (f.)	Menge, Quantität
U	quartier (m.)	Stadtviertel
U	quartier (m.) d'affaires	Geschäftsviertel
U	quartier (m.) d'habitation (f.)	Wohnviertel
U	quartier (m.) industriel	Industrie-/Gewerbeviertel
U	quartier miséreux (m.)	Elendsviertel
U	quartier populaire (m.)	Arbeiterviertel, ärmliches Wohnviertel
U	quartier résidentiel (m.)	Wohnviertel
	R	R
V	racine (f.) en contrefort	Brettwurzel
G	ramasser	sammeln
R	rapide (m.)	Stromschnelle
L	ravageur (m.)	Schädling
K G	rayonnement solaire (m.)	Sonnen(ein)strahlung
W D	reboisement (m.)	Aufforstung, Wiederaufforstung
G	réchauffement (m.)	Erwärmung
G	réchauffer qc, se réchauffer	erwärmen, sich erwärmen
L	récolte (f.)	Ernte
L	récolter (qc)	ernten
L	récoltes multiples (f.pl.)	Mehrfachernte
I	reconversion (f.)	Umstrukturierung
U	rectification (f.)	Begradigung
G	recul (m.)	Rückgang
D	réduction (f.) des déchets	Müllvermeidung
G K	reflux (m.)	Ebbe; Rückstrom
L W	réforme agraire (f.)	Bodenreform
G	refroidir qc, se refroidir	abkühlen, sich abkühlen
G R	reg (m.)	Kieswüste, Serir
G	régime (m.) des eaux	Wasserhaushalt
K	région (f.) climatique	Klimaregion
G R	région (f.) d'alimentation	Nährgebiet (Gletscher)
G R	région (f.) de déperdition	Zehrgebiet (Gletscher)
K	région (f.) polaire	Polargebiet
A	Région Sar-Lor-Lux (f.)	Saar-Lor-Lux-Region
U	réhabilitation (f.)	Objektsanierung
U	relations (f.pl.) avec les campagnes voisines	Stadt-Umland-Beziehungen
R	relief (m.)	Relief, Oberflächengestalt
C B	religion naturelle (f.)	Naturreligion
W	remboursement (m.)	Rückzahlung

KAT EG. Français		Deutsch	
G	D	remise (f.) à l'état naturel	Renaturierung
W		remise (f.) de dettes	Schuldenerlass
G	D	remise (f.) en culture	Rekultivierung
L		rendement (m.)	Ertrag
U		rénovation (f.)	Flächensanierung
G		répartition (f.)	Verbreitung
B		répartition (f.) de la population	Bevölkerungsverteilung
G		répartition globale (f.)	Gesamtverteilung
G		réseau (m.)	Netz (Gewässer, Verkehr, ...), Vernetzung
G		ressource (f.)	Rohstoff
I		ressource minière (f.)	Bodenschatz
D		ressources limitées (f.pl.)	Begrenztheit von Ressourcen
G		ressources naturelles (f. pl.)	naturbedingte Voraussetzungen
W		retard (m.) de croissance	Entwicklungsrückstand
W		revenu (m.)	Einkommen
W		revenu (m.) par tête	Pro-Kopf-Einkommen
G		révolution (f.)	Erdrevolution (um die Sonne); Revolution
L		révolution culturelle (f.)	Grüne Revolution
L		révolution verte (f.)	Grüne Revolution
I		richesse minérale (f.)	Bodenschatz, mineralischer Rohstoff
R		rivage (m.)	Ufer
R		rive (f.)	Ufer
R		rive (f.) de creusement	Prallhang
R		rive convexe (m.)	Gleithang
R		rive d'alluvionnement	Gleithang
R		rivière (f.)	Fluss, großes Fließgewässer
L		rizière (f.)	Reisfeld
U		rocade (f.)	Umgehungsstraße
K		rose (f.) des vents	Windrose
G		rotation (f.)	Umdrehung (der Erde), Rotation
G		ruisseler	rinnen, fließen
G		ruissellement (m.) à la surface	Oberflächenabfluss
U		rurbanisation (f.)	Stadtflucht
		S	S
L		S.A.U. (f.) surface agricole utile	LNf (landwirtschaftliche Nutzfläche)
K		saison (f.)	Jahreszeit
K		saison (f.) des pluies (f.)	Regenzeit
K		saison humide (f.)	Regenzeit
K		saison sèche (f.)	Trockenzeit
V		saison végétale (f.)	Vegetationsperiode
W		saisonnier (m.)	Saisonarbeiter
I	S	salarié (m.)	Arbeitnehmer

KAT EG.	Français	Deutsch
L	salinisation (des sols) (f.)	Versalzung
R	sandur (m.), (pl : les sandar)	Sander
V	savane (f.)	Savanne
V	savane (f.) arborée	Feuchtsavanne
V	savane (f.) arbustive	Trockensavanne
V	savane (f.) herbeuse	Grassavanne
V	savane arborée (f.)	Baumsavanne
V	savane épineuse (f.)	Dorn(strauch)savanne
V	savane guinéenne (f.)	Baumsavanne
V	savane humide (f.)	Feuchtsavanne
V	savane sèche (f.)	Trockensavanne
V	savane soudanaise (f.)	Dorn(strauch)savanne
K	sécheresse (f.)	Trockenheit
V L	sécheresse (f.)	Dürre, Trockenheit
S	secteur (m.) des services	Dienstleistungssektor
W G	secteur (m.) primaire	Primärer Sektor (Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Fischereiwesen)
W G	secteur (m.) secondaire	Sekundärer Sektor (Industrie)
W	secteur informel	informeller Sektor
S	secteur tertiaire (m.)	Tertiärer Sektor
B C	sédentaire	sesshaft
C	sédentarisation (f.)	Sesshaftwerdung
B C	sédentariser	sesshaft werden
L	seigle (m.)	Roggen
R	séisme (m.)	Erdbeben
L	semer	säen
K V	semi-aride	semiarid
G	septentrional, -e	nördlich
L	sériciculture (f.)	Seidenraupenzucht
G	série (f.) des paysages (m.) naturels	Landschaftsprofil
L	serriculture (f.)	Glashauskultur
L	sésame (m.)	Sesam
R	seuil (m.)	Schwelle
G	shelf (m.)	Schelfeis
G	Sial (m.)	Sial
B	SIDA (m.), syndrome d'immunodéficience acquise	AIDS
I	sidérurgie (f.)	Eisen- und Stahlindustrie
R	sillon (m.)	Graben
R	sillon rhodanien (m.)	Rhônegraben
G	Sima (m.)	Sima
G	sismographe (m.)	Seismograph
G	situation géographique (f.)	Lage, geographische Lage

KAT EG.	Français	Deutsch
R	sol (m.)	Boden
R	sol alluvial (m.)	Schwemmlandboden
R	sol désertique (m.)	Wüstenboden
R	sol rouge (m.)	Roterde, Laterit
G	soleil (m.)	Sonne
G	solstice (m.)	Sonnenwende
G	source (f.)	Quelle
R G	sous-sol (m.) perpétuellement gelé	ewige Gefronnis
G	spécialisation (f.)	Spezialisierung
D	station (f.) d'épuration	Kläranlage
C	station de recherche (f.)	Forschungsstation
V	steppe (f.)	Steppe
G	stimulant matériel (m.)	materieller Anreiz
V	strate (f.) des herbes et arbustes	Strauch-und Krautschicht
W	stratégie (f.) de développement	Entwicklungsstrategie
R	strato-volcan (m.)	Schicht-, Stratovulkan
G	structure (f.)	Gliederung
I W	structure industrielle (f.)	Industriestruktur
G R	structure interne du globe terrestre	Schalenbau der Erde
W	structure professionnelle (f.)	Erwerbsstruktur
W	structures (f.) mal équilibrées de l'économie et du commerce	einseitige Wirtschafts- und Handelsstruktur
L	structures agraires (f.)	Agrarstruktur
G	subdivision (f.) de l'espace (m.) naturel	naturräumliche Gliederung
P	subduction (f.)	Subduktion, tektonische Verschluckung
G	subsaharien, -ne	südlich der Sahara
G	sud (m.)	Süden
G	surface (f.)	Fläche, Oberfläche
G	surface (f.)	Oberfläche
L	surface agricole utile (S.A.U.) (f.)	landwirtschaftliche Nutzfläche (LNF)
U	surplus (m.) de fonctions	Bedeutungsüberschuss
W	système (m.) juste de l'économie mondiale	gerechte Weltwirtschaftsordnung
L	systèmes (m.) agricoles traditionnels	traditionelle Wirtschaftsformen
	T	T
L	tabac (m.)	Tabak
V	taïga (f.)	Taiga
R	talweg (m.)	Gefällskurve, Gerinnelinie
W	taux (m.)	Rate (Wachstum)
B	taux (m.) d'alphabétisation	Analphabetenquote
B	taux (m.) de croissance	Wachstumsrate
B	taux (m.) de mortalité	Sterberate

KAT EG.	Français	Deutsch
B	taux (m.) de natalité	Geburtenrate
R	tchernoziom (m.)	Schwarzerde, Tschernosjom
L	technique (f.) d'irrigation	Bewässerungstechnik
W	technologie adaptée (f.)	angepasste Technologie
R G	tectonique (f.) des plaques	Plattentektonik
V	tek (m.), teck (m.)	Teak (tropischer Baum)
K	température (f.)	Temperatur
K	température (f.) maximale	Temperaturmaximum
K	température (f.) maximale	Höchsttemperatur
K	température (f.) minimale	Temperaturminimum
K	température (f.) minimale	Tiefsttemperatur
K	température (f.) moyenne	Mitteltemperatur
K	température (f.) moyenne annuelle	Jahresdurchschnittstemperatur, Jahresmitteltemperatur
G K	temps (m.) (météorologique)	Wetter
W	termes (m.) de l'échange	Terms of Trade
W U	terminal (m.) conteneur	Containerterminal
G	terre (f.) ferme	Festland
L	terre cultivable (f.)	landwirtschaftliche Nutzfläche
L	terre cultivée (f.)	Ackerland
G	terrestre	Erd- (als Wortbestandteil), irdisch
G A	territoire (m.) d'outre-mer (TOM)	Überseegebiet, Überseeterritorium
L	théier (m.)	Teestrauch
W	Tiers Monde (m.)	Dritte Welt
G A	TOM (m.), territoire d'outre-mer ()	Überseegebiet, Überseeterritorium
G	topographie (f.)	Topographie
K	tornade (f.)	Tornado
C	touareg (m.)	Tuareg
V	toundra (f.)	Tundra
U	tour (f.)	Hochhaus, Turm
V	tourbière (f.)	Moor, Torf
S	tourisme (m.)	Tourismus
W	tourisme (m.) de masse	Massentourismus
W S	tourisme responsable (m.), tourisme éthique (m.)	Sanfter Tourismus
U	trafic (m.) individuel	Individualverkehr
U	traîneau (m.)	Schlitten
G	transfrontalier, -ère	grenzüberschreitend
G	transition (f.)	Übergang
S	transports (m.pl.)	Verkehrswesen
U	transports (m.pl.) individuels	Individualverkehr
U	transports (m.pl.) publics	öffentlicher Personennahverkehr ÖPNV
U	transports (m.pl.) publics	ÖPNV, öffentlicher Personennahverkehr

KAT EG.	Français	Deutsch
R	tremblement (m.) de terre,	Erdbeben
D	tri (m.) des déchets	Müllsortierung, Mülltrennung
I	triangle (m.) du fer et du charbon	Montandreieck
W	G triangle commercial (m.)	Handelsdreieck
B	C tribalisme (m.)	Stämme
B	C tribu (f.)	Stamm, Volksstamm
L	triple riz (m.)	drei Reisernten/Jahr
V	tronc d'arbre	Baumstamm
K	tropical, -e,	tropisch
G	tropique (m.)	Wendekreis
G	K tropique (m.) du Cancer	nördlicher Wendekreis, Wendekreis des Krebses
G	K tropique (m.) du Capricorne	südlicher Wendekreis, Wendekreis des Steinbocks
K	tropiques pluvieux (m.pl.)	feuchte Tropen
L	troupeau (m.)	Viehherde
R	tsunami (m.)	Tsunami
U	tunnel (m.)	Tunnel
K	type (m.) de désert	Wüstentyp
K	typhon (m.)	Taifun
	U	U
A	Union européenne (f.) (UE)	Europäische Union (EU)
U	urbanisation (f.)	städtische Siedlung, Verstädterung
U	urbanisation (f.)	Verstädterung, städtische Siedlung
E	usine (f.),	Fabrik
L	utilisation (f.) du sol	Landnutzung
G	utilisation du sol	Bodennutzung
	V	V
R	vallée (f.)	Tal, Talsohle
R	vallée (f.) en auge	Trogtal
G	vapeur d'eau (f.)	Wasserdampf
V	végétation (f.)	Vegetation
K	vent (m.)	Wind
L	ver (m.) à soie	Seidenraupe
I	vieille industrie lourde (f.)	alte Schwerindustrie
U	vieille ville (f.)	Altstadt
B	vieillessement (m.)	Überalterung
U	ville (f.)	Stadt, städtische Siedlung.
U	ville (f.) de province	Kleinstadt
U	D ville écologique (f.)	ökologische Stadt
U	ville moyenne (f.)	Mittelstadt
U	ville nouvelle (f.)	Ville nouvelle, Neue Stadt

KAT EG.	Français	Deutsch
U	voie (f.) d'eau aménagée	Schiffahrtsstraße
R	voie (f.) d'eau naturelle	Flusslauf
L	volaille (f.)	Geflügel
R	volcan (m.)	Vulkan
R	volcan (m.) en cône	Schildvulkan
R	volcan-bouclier (m.)	Schildvulkan
P R	volcanisme (m.)	Vulkanismus
W	vrac (m.)	Massengut
	W	W
	X	X
	Y	Y
	Z	Z
K	Z.C.I. T. (f.), zone de convergence inter-tropicale	I.T.C. (innertropische Konvergenz)
K G	zénith (m.)	Zenit, Zenitstand
K	zone (f.) climatique solaire	solare Klimazonen
U	zone (f.) d'influence	Ergänzungsgebiet, Einflussbereich, -zone
P K	zone (f.) de convergence (f.)	Konvergenzzone
K	zone (f.) de convergence intertropicale ZCI, ZCIT	I.T.C. (innertropische Konvergenz)
P	zone (f.) de divergence (f.)	Divergenzzone
G	zone (f.) de transition (f.)	Übergangszone
V	zone (f.) de végétation	Vegetationszone
G K	zone (f.) polaire	polare Zone
K	zone (f.) subpolaire	subpolare Zone
K	zone (f.) subtropicale	subtropische Zone
K G	zone (f.) thermique	thermische Klimazone
G K	zone (f.) tropicale / zone intertropicale	tropische Zone, Tropenzone
K	zone climatique (f.)	Klimazone
K	zone tempérée (f.)	gemäßigte Zone
K	zone tropicale humide (f.)	immerfeuchte Tropenzone
K	zone tropicale sèche (f.)	trocken-heiße Tropenzone